

# CCIN BOLETÍN INFORMATIVO

## La CCIN al día:

Estimados socios y amigos, nuevamente nos acercamos a ustedes a través del Boletín Informativo de la CCIN, en su **Volumen No 3**. En éste Boletín podrán encontrar información sobre las actividades de coordinación e Intercambio con otras Cámaras; en el perfil de este boletín les traemos la historia de Supermercados La Colonia, con una entrevista al Señor Felipe Mántica; como siempre hemos incluido la agenda Social, la cual aprovechamos para solicitarles que nos envíen los eventos que tengan a futuro para publicarlos en esta sección; La CCIN en Trimestre y la información sobre la Asamblea General de Miembros realizada en el mes de Marzo de 2010. Esperamos que la información plasmada en éste Boletín sea de su interés, al mismo tiempo los invitamos a enviar las sugerencias y comentarios que quieran hacernos a nuestro e-mail [infoccin@camitanica.org.ni](mailto:infoccin@camitanica.org.ni) con mucho gusto recibiremos sus aportes.

## Actividades de Coordinación e Intercambio con

El Secretario General de la CCIN, Dr. Luciano Colombara, realizó en el mes de diciembre de 2009, un viaje a Italia donde se reunió con representantes de Cámaras de comercio en Italia, en específico con las regiones de Veneto y Promex con el fin de aumentar o facilitar las oportunidades de negocios entre empresas radicadas en Nicaragua y empresas italianas; producto de estas reuniones se acordó:

**a)** el envío de información sobre Nicaragua que ayude a los empresarios de Veneto y Promex a tener un cuadro general del país y **b)** la organización de un intercambio y difusión de oportunidades comerciales y de inversión. Para tal efecto, **primero:** Se ha solicitado a los miembros de la CCIN, enviar comunicaciones con sus ofertas y demandas. En las comunicaciones los miembros pueden enviar cualquier iniciativa de negocios que tengan y para la cual estén interesados en su difusión fuera de Nicaragua. Pueden ser ofertas de productos para exportación, demanda de productos o

servicios para importar, interés en buscar la representación en Nicaragua.

**Segundo:** se han coordinado reuniones con representantes de instituciones como CADIN, CACONIC y del COSEP a fin de fortalecer las relaciones interinstitucionales y aprovechar las oportunidades de negocios que puedan surgir con Italia a través de ésta estrategia.

Producto de éstas reuniones se acordó con el Sr. José Adán Aguerri, presidente del COSEP, la difusión de la información por medio de sus afiliados, por otro lado, los acuerdos llegados con el Sr. Eduardo Fonseca, Director Ejecutivo de CACONIC y el Sr. Christian Pagua, Director Ejecutivo de CADIN son el de elaborar convenios de colaboración entre esas instituciones y la CCIN para este año 2010.

También se actualizó la información de Nicaragua para la guía internacional de inversionistas Italianos y Europeos, **Business Atlas**, el cual tiene circulación mundial por medio de las diferentes Cámaras italianas.



## Volumen 3 Año 2010

### JUNTA DIRECTIVA CCIN 2010 — 2012

Ambasciatore Ombretta Pacilio  
**Presidente Honorario**

Francisco Vannini  
**Presidente**

Mario Salvo  
**Primer Vice-Presidente**

Luis Mantica  
**Segundo Vice-Presidente**

Felipe Mantica  
**Secretario Junta Directiva**

Annunzia Valenti  
**Tesorera**

Sisto Poddie  
**Primer Vocal**

Aldo Ahlers  
**Segundo Vocal**

Lorenzo Cerulli  
**Primer Fiscal**

Lesbia Quesada  
**Segunda Fiscal**

### SECRETARIO GENERAL Y DIRECTOR EJECUTIVO

Luciano Colombara

### CONSEJO EDITORIAL

Francisco Vannini

Luciano Colombara

Gabriela Narváz

Moisés Guevara

Antonio Monte

Nathanael Vásquez

# **La Historia de Supermercados La Colonia** **Entrevista al Sr. Felipe Mantica Abaunza**

Por Antonio Montes y Moisés Guevara

## **1.- ¿Cómo Surge la idea de fundar Supermercados La Colonia en Nicaragua?**

La idea inicia en 1956, cuando mi hermano Carlos y yo regresamos de la Universidad, fuimos inspirados por nuestro padre quien tenía una tienda de almacén llamado Casa Mantica, ubicado en la Urbanización Colonia Mantica cerca de Montoya, en aquellos tiempos se conocían a los almacenes como Almacenes Generales en los que se vendía una variada gama de productos entre ellos, hierro, harina, acero, cobre, productos alimenticios, comidas, motos, entre otros; esto fue el arranque para adoptar e iniciar una idea que se venía desarrollando en Nueva York, Estados Unidos, desde los años 1930 pero que no se aplicaba en Nicaragua hasta esa fecha, como lo era el autoservicio en los supermercados. Después de concretar la idea fundamos en Nicaragua el primer supermercado de autoservicio, iniciamos operaciones en noviembre del mismo año 1956, después abrimos otras sucursales en diferentes puntos de Managua y fue de éxito.

## **2.- ¿Porqué el nombre de La Colonia?**

Mi padre Felipe Mantica, había desarrollado una urbanización llamada Colonia Mantica en Managua y como el primer supermercado se construyó en esa colonia, se decidió dejar el

nombre de supermercado La Colonia Mantica, la construcción de este supermercado estaba contigua a la estatua de Montoya, en la salida de la carretera sur de aquella época, con el paso del tiempo las personas se referían al supermercado únicamente como La Colonia, por lo que concluimos en dejar el nombre como Supermercado La Colonia hasta el día de hoy.

## **3.- ¿Cuáles fueron los principales retos que enfrentaron al iniciar operaciones?**

Tuvimos varios problemas y retos a vencer, pero los más relevantes fueron los de carácter Cultural; la gente no estaba acostumbrada a varias cosas, por ejemplo, los pollos o la carne congelada, pensaban que no estaban frescos y preferían comprar la producción artesanal de esos días, lo mismo puede decirse del pescado o de los huevos; otras cosas como el aire acondicionado, la gente pensaba que el hecho de haber aire acondicionado en un supermercado era sinónimo de precios caros o un lugar para la clase alta, así mismo pensaban que hacía mucho daño a la salud y en esos tiempos intentaban evitarlo, erradicar esa manera de pensar de los consumidores nos llevó de 10 a 15 años y las estrategias para cambiar ésta manera de pensar se basó en promociones, rebajas y la publicidad; hoy en día la gente se da cuenta que nuestros precios son similares a los de las pulperías o los mercados. Otro problema fue el de los proveedores, Al principio las ventas de divisas estaba controlado por el gobierno, lo cual nos obligaba a poner el dinero un mes antes de recibir la mercadería, era como necesitar un doble capital y ese capital quedaba estancado. Después, con la apertura del comercio en Centroamérica fuimos solucionando estos problemas. Al principio importábamos desde Nueva Orleans, pero con la revolución cubana y las



migraciones a Miami, éste último se convirtió en el nuevo centro del comercio con Centroamérica, después comerciamos con Nueva York y Europa con los contactos que ya había establecido mi padre. Uno de los retos más grandes que enfrentó Supermercado La Colonia, fue la reconstrucción de nuestros supermercados, primeramente iniciamos operaciones en 1956, luego el terremoto del 72 derrumbó los 6 supermercados que teníamos en Managua y con la guerra del 79 volvimos a perder varias de nuestras sucursales, lo único que pudimos hacer fue volver a iniciar, prácticamente Supermercado La Colonia inició tres veces por los acontecimientos mencionados anteriormente.

## **4.- Usted ha escuchado sobre el Acuerdo de Asociación entre la Unión Europea y Centroamérica ¿Qué nos puede decir al respecto?**

No tengo un conocimiento profundo del tema, la información que domino es muy general, pero si puedo decir que las uniones comerciales siempre traen resultados provechosos, por ejemplo con el CAFTA se han aumentado las exportaciones Nicaragüenses hacia los Estados Unidos, también ahora traemos cerdo, pollo y otros productos que antes no podíamos traer y supongo que con Europa sucederá lo mismo. Creo que en Nicaragua los tratados tienen que tener un cierto lugar para el financiamiento y la ayuda a la empresa Nicaragüense para que pueda desarrollarse y competir en los mercados, porque somos una economía muy rezagada en Centroamérica y en América Latina.



Felipe y Carlos Mantica

## La Historia de Supermercados La Colonia

Para Supermercado La Colonia, el Acuerdo de Asociación significa tal vez una mayor oferta de productos Europeos porque los precios actuales del Euro son altos y nos impiden traer a Nicaragua muchos productos regulares de Italia. Nosotros siempre hemos tenido productos de Europa, pero nos hemos reducido a productos esenciales como por ejemplo las pastas, prosciutto (Jamón) o el aceite de Oliva.



### **5.- Además de su actividad Empresarial ¿Qué otras actividades o emprendimientos le han traído satisfacción a su vida?**

A mis 75 años, estoy semi-retirado. La compañía es dirigida y administrada en su mayoría por mi sobrino Felipe, aunque uno siempre tiene la oportunidad de aportar, sugerir o gestionar ideas al respecto.

Nuestro lema siempre ha sido trabajar en Nicaragua, nunca nos fuimos, ni con el terremoto o la guerra, siempre estuvimos convencidos de Nicaragua, **“nunca esperamos que las cosas estuvieran bien, sino trabajamos para que las cosas estuvieran bien”**. Si hubiéramos esperado, nunca hubiéramos hecho nada y eso me llena de satisfacción.

Además de eso, trabajé y fui miembro de la directiva de la Cámara de Comercio de Nicaragua, fui uno de los fundadores de la UCA, del INDE con lo cual creo que apoyamos mucho al país.

También manejaba el proyecto “EDUCREDITO” que eran prestamos que se le hacían a los estudiantes durante la carrera, una vez ya profesionales retornaban el préstamo en el mismo número de años en el que lo habían recibido, hubieron muchos beneficiados no solo en Universidades a nivel nacional sino también para estudios en el extranjero, y considero que aportó bastante al desarrollo gremial del país.

### **6.- ¿Qué proyecciones o metas tiene Supermercado La Colonia para el futuro?**

Ahora estamos con la iniciativa de abrir dos nuevos supermercados en Managua, de los que ya estamos realizando estudios. Uno estará ubicado por el Zumen, en el centro comercial Nejapa y otro por Carretera sur, tenemos planeado que estos nuevos supermercados estarán abiertos antes de Navidad. Vamos a abrir otros dos supermercados La Colonia en Estelí y León para seguir invirtiendo en los departamentos del país. Esperamos tener 17 supermercados en total facturando aproximadamente 100 millones de dólares anuales.

### **7.- ¿Cuál cree usted que ha sido la clave del éxito de Supermercados La Colonia?**

Considero que la clave fue el no habernos quedado caídos. Siempre estuvimos unidos en familia y logramos salir adelante. Nuestra familia siempre ha sido muy unida. Mis abuelos tuvieron 13 hijos que criaron trabajando cada quien por su parte pero manteniendo el ambiente familiar muy unido donde trabajábamos en conjunto. Todos en la familia hemos tenido una historia dura. Mi abuelo perdió todo con la revolución liberal en 1927 con la quema de Chinandega, después mi padre fue expulsado por 5 años del país durante la Segunda Guerra Mundial. Mi generación sufrió el terremoto y la guerra de los ochentas, aprovechamos bien las oportunidades para reconstruir, los bancos nos financiaron tanto en el 72 como en los noventas para volver a empezar los negocios y eso nos ayudó bastante **“pero la clave estuvo en no quedarnos caídos”**. Esa unidad y esos logros obtenidos son los que nos llenan de mucha satisfacción familiar porque han contribuido al desarrollo de Nicaragua.



**“nunca esperamos que las cosas estuvieran bien, sino trabajamos para que las cosas estuvieran bien”**  
*Felipe Mantica Abaunza.*

## AGENDA SOCIAL CCIN

La CCIN se complace en felicitar a los cumpleaños de los meses de Enero a Mayo de 2010, les deseamos muchas felicidades! También aprovechamos para felicitar a la embajada de Italia que estará celebrando el día de la república italiana este 2 de junio

Liliana Amaral	Enero	21
Luis E. Mántica Downing	Enero	26
Víctor Valencia	Marzo	10
Odili Robelo	Marzo	16
Ana María Ramírez	Abril	12
Arcangelo Mariani	Abril	22
Maria Josefa Lacayo	Abril	27
Franco Tonnarelli	Mayo	05
Daniel Fajardo Bodden	Mayo	10
José Benavides	Mayo	15
Generoso D'Aversa	Mayo	21



Mario F. Salvo y Francisco Vannini P.

## LA CAMARA EN TRIMESTRES

En lo que va de este año 2010 la CCIN ha participado en las siguientes actividades:

Conferencia sobre las perspectivas Económicas de Nicaragua en 2010, organizado por la Cámara Oficial Española de Comercio de Nicaragua.

Conferencia denominada “Hacia un Mercado Europeo” organizado por APEN y realizado en el hotel Intercontinental Metrocentro.

Exposición “La Presentación de la UE y la lucha contra la inseguridad Alimentaria y nutricional en Centroamérica” organizado por la Delegación de la Comisión Europea en Nicaragua; Conferencia “Consecuencias e Incidencias de la reforma Tributaria en la empresa privada” organizada por la Cámara Oficial Española de Comercio de Nicaragua; Panel de fortalecimiento de bancos centrales y efectividad de la política Monetaria, organizado por el Banco Central de Nicaragua.

## ASAMBLEA GENERAL DE MIEMBROS CCIN MARZO 2010

En el mes de marzo se realizó en la sala de conferencia de la Embajada de Italia la Asamblea General de Miembros CCIN, en la que se presentó el resumen de actividades del año 2009, el Presupuesto y el Plan Operativo Anual 2010 y la elección de la Junta Directiva que estará al frente de la CCIN durante el período 2010 — 2012, los miembros electos fueron:

- **Ambasciatore Ombretta Pacilio**
  - **Franciso Vannini**
  - **Mario Salvo**
  - **Luis Mantica**
  - **Felipe Mantica**
  - **Annunzia Valenti**
  - **Sisto Poddie**
  - **Aldo Ahlers**
  - **Lorenzo Cerulli**
  - **Lesbia Quesada**
- **Presidente Honorario CCIN**
  - **Presidente CCIN**
  - **Primer Vicepresidente**
  - **Segundo Vicepresidente**
  - **Secretario Junta Directiva**
  - **Tesorerera**
  - **Primer Vocal**
  - **Segundo Vocal**
  - **Primer Fiscal**
  - **Segundo Fiscal**

Así mismo en la Asamblea General de Miembros también se ratificó en el cargo de Secretario General y Director Ejecutivo de la CCIN al **Dr. Luciano Colombara**.